

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 22.01.2010

Дата переработки: 20.01.2010

**1 Наименование материала, смеси и фирмы**

*Данные по продукту*

**Торговое наименование:** Пропитка для древесины с водоотталкивающим эффектом / Holzprotector

**Применение вещества/ смеси** Грунтовка  
Лакокрасочное средство

**Производитель/ Поставщик:** Osmo Holz und Color GmbH & Co. KG  
Affhьppen Esch 12  
D-48231 Warendorf

**Выдающий информацию участок:** Отдел обеспеченности продукта  
Tel.: +49 (0) 251 / 692 - 188  
Fax: +49 (0) 251 / 692 - 462  
e-mail: helmut.starp@osmo.de

**Информация в экстренных (при несчастных) случаях:** Центр звонка аварийной ситуации отравы Berlin (24ч.): +49 (0) 30 / 30686 790

**2 Возможные виды опасности**

**Обозначение опасности:** отпадает

**Особенные указания по опасности для человека и окружающей среды:** Продукт не подлежит обязательной маркировке на основе калькуляционного процесса "Общей Директивы ЕС о категоризации смесей" в ее новейшей актуальной редакции.

**Система классификации:** Классификация соответствует актуальным спискам ЕС, является однако дополненной данными из специальной проф. литературы и данными фирмы.

**3 Состав/ Данные по составляющим компонентам**

*Химическая характеристика*

**Описание:** Смесь из нижеприведенных веществ с неопасными примесями-добавлениями.

**Содержащиеся опасные вещества:**

64742-48-9	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	Xn; R 65-66	30-60%
------------	---	-------------	--------

**дополнит. указания:** Текст приводимых указаний на опасность см. в Главе 16.

**4 Меры по оказанию первой помощи**

**Общие указания:** Загрязненные продуктом предметы одежды подлежат незамедлительному удалению.  
Разместить пораженных на свежем воздухе.

(Продолжение на странице 2)

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 22.01.2010

Дата переработки: 20.01.2010

**Торговое наименование: Пропитка для древесины с водоотталкивающим эффектом / Holzprotector**

	(Продолжение со страницы 1)
<i>после вдыхания:</i>	Подведение свежего воздуха, при необходимости донорское дыхание (искусственное дыхание посредством вдувания воздуха), тепло. При сохранении недомоганий обратиться за консультацией к врачу. При потере сознания (обморочном состоянии) размещение и транспортировка в стабильном положении на боку.
<i>после кожного контакта:</i>	Незамедлительно смыть при помощи воды и мыла и затем хорошо прополоскать. При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.
<i>после контакта с глазами:</i>	Промыть глаза с приоткрытыми веками под проточной водой в течение многих минут и обратиться за консультацией к врачу.
<i>после проглатывания:</i>	При проглатывании незамедлительно обратиться за врачебным советом и предъявить упаковку или этикетку
<i>Указания для врача:</i> <i>Возможно проявление следующих симптомов:</i>	Оцепенелость, помрачение сознания Головная боль

### 5 Меры по борьбе с пожаром

<i>Пригодные средства тушения:</i>	CO <sub>2</sub> , порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого распыления (разбрызгивания). Борьба с крупными пожарами посредством водяной струи мелкого распыления (разбрызгивания) или спиртоустойчивой пены.
<i>Средства тушения, являющиеся из соображений безопасности непригодными:</i>	Полноструйная вода.
<i>Особенный вред, наносимый веществом, его продуктами сгорания или возникающими газами:</i>	При подогревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.
<i>Особенное защитное оснащение:</i>	Применение устройства для защиты дыхания.
<i>Дальнейшие данные</i>	Охлаждение поврежденных резервуаров посредством водяной струи мелкого распыления (разбрызгивания). Остатки от пожара и загрязненная вода для тушения должны быть устранены (ликвидированы) в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.

### 6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке):

<i>Меры предосторожности в отношении людей:</i>	Обеспечить достаточную вентиляцию. Держать на отдалении источники воспламенения.
---	---

(Продолжение на странице 3)

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 22.01.2010

Дата переработки: 20.01.2010

**Торговое наименование: Пропитка для древесины с водоотталкивающим эффектом / Holzprotector**

(Продолжение со страницы 2)

**Меры по охране окружающей среды:**

При попадании в водоемы (воды) или в канализацию проинформировать об этом компетентные административно-официальные службы.

**Процедура очищения/ сбора:**

Не допускать попадания в канализацию/ поверхностные воды/ грунтовые воды.

теплая вода и очистительное средство

Собрать при помощи вяжущего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсального вяжущего средства).

**Дополнительные указания:**

Информацию по устраниению (ликвидации) см. Главу 13.

Никаких опасных веществ не выделяется.

### 7 Обращение и хранение

**Обращение:**

**Указания по надежному и безопасному обращению:**

Применять исключительно на хорошо вентилируемых участках.

Держать резервуары плотно закрытыми.

Защищать от жары и непосредственного попадания солнечных лучей.

Избегать образования аэрозолей.

**Указания по защите от пожаров и взрывов:**

Держать на отдалении источники воспламенения – не курить.

**Хранение:**

**Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**

Хранить только в оригинальной таре.

Хранить в прохладном месте.

**Указания по совместимости при хранении:**

Совместное хранение с щелочами (щелочными растворами) недопустимо.

Совместное хранение с окислированными и кислотными веществами недопустимо.

**Дальнейшие данные по условиям хранения:**

Держать резервуары плотно закрытыми.

Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.

### 8 Экспозиционное ограничение и личное защитное оснащение

**Дополнительные указания по организационному оформлению технических установок:**

Никаких дополнительных данных, см. Пункт 7.

(Продолжение на странице 4)

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 22.01.2010

Дата переработки: 20.01.2010

**Торговое наименование: Пропитка для древесины с водоотталкивающим эффектом / Holzprotector**

(Продолжение со страницы 3)

**Составляющие компоненты с предельными значениями, связанными с рабочими местами и подлежащими надзору:**

Продукт не содержит никаких существенно-определяющих количеств веществ с предельными значениями, связанными с рабочими местами и подлежащими надзору.

**Дополнительные указания:** В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

**Личное защитное оснащение:**

**Общие меры по защите и гигиене:**

Во время работы не есть, не пить, не курить, не втягивать носом (не шмыгать).  
 Не носить в карманах брюк никаких пропитанных продуктом тряпок для очищения.

Загрязненную, пропитанную одежду незамедлительно снимать.

Держать на отдалении от продуктов питания, напитков и средств для кормления животных.

Избегать контакта с глазами и кожного контакта.

**Защита дыхания:**

При хорошей вентиляции помещения необходимости нет.

Защита для дыхания только при образовании аэрозоля или тумана.

**Защита рук:**

Защитные перчатки (рукавицы).

Во избежании возникновения проблем с кожей ношение перчаток/ рукавиц следует сократить до минимума по необходимости.

Материал перчаток/ рукавиц должен быть устойчивым по отношению к продукту/ веществу/ смеси и не пропускать их.

Выбор материала перчаток/ рукавиц с учетом времени прорыва, степени проницаемости и деструкции.

**Материал перчаток/ рукавиц.** Нитрилкаучук

**Время проницаемости**

**материала перчаток/ рукавиц.** Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток/ рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

**Для продолжительного по времени контакта**

**пригодными являются**

**перчатки/ рукавицы из**

**следующих материалов:**

Нитрилкаучук

**Для продолжительного по времени контакта в пределах**

**15-ти минут пригодными**

**являются перчатки/ рукавицы**

**из следующих материалов:**

Нитрилкаучук

**В качестве защиты от брызг**

**пригодными являются**

**перчатки/ рукавицы из**

**следующих материалов:**

Нитрилкаучук

**Защита глаз:**

При перенаполнении (переливании) рекомендуется ношение защитных очков.

(Продолжение на странице 5)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 22.01.2010

Дата переработки: 20.01.2010

**Торговое наименование: Пропитка для древесины с водоотталкивающим эффектом / Holzprotector**

Защита тела:

Рабочая защитная одежда.

(Продолжение со страницы 4)

### 9 Физические и химические свойства

#### Общие данные.

<b>Форма:</b>	вязкотекучее
<b>Цвет:</b>	бесцветное
<b>Запах:</b>	нежно, легко

#### Изменение состояния

<b>Точка плавления/ Область плавления:</b>	Не определено.
<b>Точка кипения/ Область кипения:</b>	> 180°C

**Температурная точка вспышки:** > 60°C

**Температура воспламенения:** 240°C

**Самовоспламеняемость:** Продукт не является самовоспламеняемым.

**Взрывоопасность:** Продукт не является взрывоопасным.

#### Границы взрываемости:

<b>нижняя:</b>	0,6 пол. %
<b>верхняя:</b>	7,0 пол. %

**Плотность при 20°C:** 0,8 - 0,9 г/см<sup>3</sup>

**Растворимость в / Смешиваемость с вода:**

несмешиваемо или малосмешиваемо

#### Вязкость:

<b>кинематическая при 20°C:</b>	25 - 35 s (DIN 53211/4) > 30 s (ISO 3mm)
---------------------------------	---

**Содержание растворителя:**

**VOC (EC)** < 750 г/л (VOC-max. = 750 г/л (2010 А/ч.))

### 10 Стабильность и реактивность

#### Термическое разложение

(распад) / условия, которых следует избегать:

При соответствующем предписаниям применении никакого разложения или распада не происходит.

#### Опасные реакции

Реакции с покрытой (увлажненной) продуктом тканью (например, с ветошью для чистки).

(Продолжение на странице 6)

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 22.01.2010

Дата переработки: 20.01.2010

**Торговое наименование: Пропитка для древесины с водоотталкивающим эффектом / Holzprotector**

(Продолжение со страницы 5)

**Опасные продукты разложения (распада):**

экзотермическая реакция.  
 Образование жара.  
 Самовозгорание.

**Дополнительные данные:**

Оксид углерода и двуокись углерода  
 Окислы азота (NOx)

**ВНИМАНИЕ!** Ветошь, салфетки смоченные маслом с твердым воском, после использования необходимо тщательно промыть или хранить в герметично закрытой упаковке (из-за опасности воспламенения)

**II Данные по токсикологии****Острая (непосредственная) токсичность:****Значения LD/LC50, существенные для классифицирования:****64742-48-9 Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy**

Орально (ртом)	LD50	>2000 мг/кг (rat)
Дермально	LD50	>2000 мг/кг (rat)
Ингаляционно	LC50 / 4ч.	>5 мг/л (rat)
<b>96-29-7 2-butanonoxime</b>		
Орально (ртом)	LD50	3700 мг/кг (rat)
Дермально	LD50	200-2000 мг/кг (rat)
Ингаляционно	LC50 / 4ч.	20 мг/л (rat)

**Первичное (основное) раздражающее воздействие:****на коже:**

При продолжительном по времени или при повторном контакте с кожей обезжиривающее воздействие растворителя может привести к возникновению дерматита (воспаления кожи).

**на глазах:**

Раздражающее воздействие

**Сенсибилизация:**

При продолжительном выдерживании (экспонировании) возможно сенсибилизирующее воздействие посредством кожного контакта.

**Дополнительные****токсикологические указания:**

На основании калькуляционного процесса Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для смесей в ее последней, являющейся актуальной редакции продукт не подлежит обязательному обозначению (маркировке).

При профессиональном обращении и при соответствующем назначению применению продукт, исходя из нашего опыта и предоставленной нам информации, не оказывает никакого вредящего здоровью воздействия.

(Продолжение на странице 7)

**Паспорт безопасности**  
 в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 22.01.2010

Дата переработки: 20.01.2010

**Торговое наименование: Пропитка для древесины с водоотталкивающим эффектом / Holzprotector**

(Продолжение со страницы 6)

**12 Данные по экологии****Экотоксические воздействия:****Акватоксичность:****64742-48-9 Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy**

EC50 / 48ч. &gt;1000 мг/л (daphnia)

IC50 / 72ч. &gt;1000 мг/л (algae)

LC50 / 96ч. &gt;1000 мг/л (fish)

**Общие указания:**

Класс вредности для воды I (Самоклассификация): слабая вредность для воды

Не допускать попадания в грунтовые воды, водоемы или в канализацию.

Не допускать попадания в грунтовые воды, водоемы или в канализацию в неразбавленном виде или в больших количествах.

**13 Указания по устранению (ликвидации)****Продукт:****Рекомендация:**

Устранение (ликвидация) совместно с домовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

**Неочищенные упаковки:****Рекомендация:**

Устранение (ликвидация) в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.

**Рекомендуемое моющее****средство (очиститель):**

Экспериментальный бензин

**14 Данные по транспорту****Наземный транспорт ADR/RID и GGVS/GGVE (с пересечением границ/ внутри страны):****Класс ADR/RID-GGVS/E:** 3 Легковоспламеняющиеся жидкости**Кемлерное число:** 30**Номер UN:** 1263**Группа упаковки:** III**Листок опасностей:** 3**Обозначение груза:** 1263 КРАСКА**Морской судоходный транспорт IMDG/GGVSee:****Класс IMDG/GGVSee:** 3**Номер UN:** 1263**Label:** 3

(Продолжение на странице 8)

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 22.01.2010

Дата переработки: 20.01.2010

**Торговое наименование: Пропитка для древесины с водоотталкивающим эффектом / Holzprotector**

(Продолжение со страницы 7)

<b>Группа упаковки:</b>	III
<b>Номер EMS:</b>	F-E,S-E
<b>Marine pollutant:</b>	Нет
<b>Правильное техническое наименование:</b>	PAINT

<b>Воздушный транспорт ICAO-TI и IATA-DGR:</b>	
<b>Класс ICAO/IATA:</b>	3
<b>Номер UN/ID:</b>	1263
<b>Label</b>	3
<b>Группа упаковки:</b>	III
<b>Правильное техническое наименование:</b>	PAINT

### 15 Предписания

**Обозначение (маркировка) в соответствии с директивами**

**ЕЭС:** Хотя этот продукт и не подлежит обязательному обозначению (маркировке), тем не менее мы рекомендуем учитывать советы по безопасности и надежности.

**Положения-нормы S:**

- 2 Не допускать попадания в руки детей
- 24/25 Избегать соприкосновения с глазами и кожей
- 26 При соприкосновении с глазами незамедлительно тщательно промыть водой и обратиться за врачебной консультацией.
- 46 При проглатывании незамедлительно обратиться за врачебным советом и предъявить упаковку или этикетку
- 51 Применять исключительно в хорошо вентилируемых зонах

**Особенное обозначение (маркировка) определенных видов приготовления (смесей):**

**ВНИМАНИЕ!** Ветошь, салфетки смоченные маслом с твердым воском, после использования необходимо тщательно промыть или хранить в герметично закрытой упаковке (из-за опасности воспламенения)  
 Содержит 2-butanoneoxime, cobalt carboxylate. Может вызывать аллергические реакции  
 Для профессиональных пользователей по запросу может быть получен паспорт безопасности.

### 16 Иные данные:

Данные опираются на сегодняшнее состояние наших познаний, однако они не представляют собой никакой гарантии качеств и свойств продукта и не обосновывают никаких договорных юридических отношений.

(Продолжение на странице 9)



**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 22.01.2010

Дата переработки: 20.01.2010

**Торговое наименование: Пропитка для древесины с водоотталкивающим эффектом / Holzprotector**

(Продолжение со страницы 8)

**Имеющие значение**

**"Положения R /R = риск"**

65 Вредно для здоровья: при проглатывании может привести к повреждениям легких.

66 Многократное соприкосновение с кожей может привести к ее высыханию или растрескиванию

**Выдающий паспорт данных**

**участок:**

Отдел обеспеченности продукта

**Партнер для контактов:**

Hr. Dr. Starp